

(Nº 262.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Projet de loi contenant le budget de la dette publique pour l'exercice 1948.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1948, afférentes au Budget de la Dette Publique et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de fr. 8.034.249.956,64.

Bruxelles, le 24 mars 1948.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

M. PHILIPPART.
E. MAES.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
4-I (Session de 1947-1948) : Projet de loi;
251 (Session de 1947-1948) : Amendements;
306 (Session de 1947-1948) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
23 et 24 mars 1948.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1947-1948.

Wetsontwerp houdende de
Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1948.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ENIG ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1948 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de Rijksschuldbegroting zijn kredieten geopend die de som van fr. 8.034.249.956,64 belopen.

Brussel, 24 Maart 1948.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

M. PHILIPPART.
E. MAES.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
4-I (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp;
251 (Zitting 1947-1948) : Amendementen;
306 (Zitting 1947-1948) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
23 en 24 Maart 1948.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article		
		Bedrag der kredieten per artikel		
CHAPITRE PREMIER.				
SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE.				
PREMIERE SECTION. — Rentes et redevances.				
101	Rente au nom de S. G. le Prince de Waterloo	fr.	80.684,45	
102	Rente au nom de la Ville de Bruxelles		300.000 »	
103	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques. (Lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)		159.330 »	
104	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances		1.562.000 »	
105	Rachats des droits de fanal		166.000 »	
DEUXIEME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en francs.				
106	Dette à 2 1/2 %	fr.	5.498.990 78	
107	Dette à 3 % (1 ^e série)		17.937.673 86	
108	Dette à 3 % (2 ^e série)		100.287.781 50	
109	Dette à 3 % (3 ^e série)		8.513.597 40	
110	Dette à 3 1/2 % de 1937		101.098.040 »	
111	Dette à 3 1/2 % de 1943		162.000.000 »	
112	Dette à 4 % unifiée (1 ^e série)		443.915.868 88	
113	Dette à 4 % unifiée (2 ^e série)		454.348.896 25	
114	Dette à 4 % unifiée (3 ^e série) non amortissable. (En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 %, 3 ^e série, les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés selon le cas, aux articles 13 ou 14)		13.386.080 »	
115	Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée, dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion		55.880 »	
116	Obligations décennales du Trésor (1940-1950) à 4 %		373.148.000 »	
117	Emprunt à 4 % de la Libération		530.424.250 »	
118	Service de l'emprunt à 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 2 janvier 1921)		47.097.500 »	
119	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 8 avril 1922)		49.606.721 50	
120	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 11 mai 1923)		49.741.712 »	
121	Emprunt à lots de 1 milliard de francs de 1932. (A. R. du 10 mars 1932)		49.480.188 »	
122	Emprunt à lots de 1933 de 1.500.000.000 de francs. (A. R. du 1 ^{er} septembre 1933)		72.392.504 »	
123	Emprunt à lots de 1938 de 1 milliard de francs. (A. R. du 10 octobre 1938)		46.980.600 »	
124	Emprunt à lots de 2.500 millions de francs, de 1941. (Arrêté du 8 novembre 1941)		106.858.100 »	

RIJKSSCHULD BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
EERSTE HOOFDSTUK.		
DIENST DER EIGENLIJKE SCHULD.		
EERSTE AFDELING. — Renten en jaarrenten.		
Rente op naam van Z. D. de Prins van Waterloo	101	
Rente op naam der stad Brussel	102	
Jaarrente 3 t. h. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten. (Wetten van 23 Juni 1930 en 17 Maart 1936.)	103	
Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhorigheden	104	
Afkoop van de bakengelden	105	
TWEEDDE AFDELING. — Schulden op lange termijn luidend in franken.		
2 1/2 % schuld	106	
3 % schuld (1 ^e reeks)	107	
3 % schuld (2 ^e reeks)	108	
3 % schuld (3 ^e reeks)	109	
3 1/2 % schuld van 1937	110	
3 1/2 % schuld van 1943	111	
Geünificeerde 4 % schuld (1 ^e reeks)	112	
Geünificeerde 4 % schuld (2 ^e reeks)	113	
Geünificeerde 4 % schuld (3 ^e reeks) niet aflosbaar. (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % schuld, 3 ^e reeks, kunnen de met de verschenen rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten, volgens het geval, op artikel 13 of 14 worden overgebracht.)	114	
Afgestempelde obligatiën van de in geünificeerde 4 % schuld omzetbare binnenlandse schulden, waarvan de houders de conversie niet hebben aanvaard.	115	
Tienjaarlijkse 4 % Schatkistobligatiën (1940-1950)	116	
4 % Bevrijdingslening	117	
Dienst van de 4 % lotenlening, groot één milliard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 2 Januari 1921.)	118	
Dienst van de lotenlening, groot één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 8 April 1922.)	119	
Dienst van de lotenlening, groot één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 11 Mei 1923.)	120	
Lotenlening groot één milliard frank van 1932. (K. B. van 10 Maart 1932)	121	
Lotenlening van 1933 groot 1.500.000.000 frank. (K. B. van 1 September 1933)	122	
Lotenlening van 1938 groot één milliard frank. (K. B. van 10 October 1938)	123	
Lotenlening van 2.500 miljoen frank, van 1941. (Besluit van 8 November 1941)	124	

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
125	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926	254.372.250 80
126	Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat Belge. (Loi du 10 août 1923)	1.152.360 "
127	Intérêts et proratas d'intérêt sur les obligations de l'Emprunt 3 1/2 % de l'Assainissement monétaire	1.327.200.000 "
TROISIEME SECTION. — Bons du Trésor en francs.		
128	Intérêts des certificats de trésorerie à 3 1/2 % de 1942, à 15 ans au plus (1 ^{re} série) fr.	110.765.235 "
129	Intérêts des certificats de trésorerie 3 1/2 %, à 15 ans au plus (2 ^e série)	133.836.990 "
130	Intérêts des certificats de trésorerie 3 1/2 % de 1943, à 5, 10 ou à 20 ans	234.935.225 "
131	Intérêts des certificats de trésorerie 3 1/2 % de 1944, à 10 ans (1 ^{re} série)	182.612.150 "
132	Intérêts des certificats de trésorerie 3 1/2 % de 1944, à 10 ans (2 ^e série)	141.708.560 "
133	Intérêts des certificats de trésorerie 4 % de 1947, à 5 ou 10 ans	142.304.600 "
134	Intérêts des certificats de trésorerie à moyen terme remis en paiement de fournitures et prestations diverses (arrêtés des 25 octobre 1941, 3 février, 30 mars et 13 mai 1942)	9.670.000 "
135	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de trésorerie émis au dessous du taux de remboursement	130.051.562 "
QUATRIEME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.		
§ 1. EMPRUNTS PLACES DANS LE PUBLIC.		
136	Emprunt à 3 1/2 % de fl. P. B. 48.000.000. (Loi et A. R. du 29 avril 1937) fr.	19.400.000 "
137	Emprunt à 6 1/2 % de \$ 30.000.000 aux Etats-Unis. (A. R. du 18 août 1924)	22.930.000 "
138	Emprunt à 6 % de \$ 50.000.000 aux Etats-Unis. (A. R. du 16 décembre 1924)	35.116.000 "
139	Emprunt à 7 % de \$ 50.000.000 aux Etats-Unis. (A. R. du 10 juin 1925)	38.750.000 "
140	Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8.600.000. (A. R. du 13 février 1936)	83.545.000 "
141	Emprunt de conversion 4 % 1936 de Kr. 20.000.000. (A. R. du 15 février 1936)	15.680.000 "
142	Emprunt 4 % 1937 de £ 5.000.000. (A. R. du 13 décembre 1937)	61.820.000 "
143	Emprunt extérieur 2 3/8 % de \$ 55.000.000. (A. R. du 16 novembre 1945)	133.860.000 "
144	Emprunt extérieur de \$ 45.000.000. (A. R. du 28 novembre 1945)	49.591.000 "
145	Crédit de \$ Can. 100.000.000 consenti par le Gouvernement du Canada. (A. R. du 28 juin 1946)	172.280.000 "
146	Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 septembre 1946 relatif au règlement des fournitures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains.	40.140.000 "

RIJKSSCHULD BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen, voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedoelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 Juli 1926.	125
	Rente- en aflossingsdienst van de 4% obligatiën uitgegeven door de Naamloze Vennootschap «Lloyd Royal Belge» waarvan de last door de Belgische Staat overgenomen werd. (Wet van 10 Augustus 1923).	126
	Rente en renteprorata op de 3 1/2 % obligatiën van de Muntsaneringslening	127
DERDE AFDELING. — Schatkistbiljetten in franken.		
8.025.249.956 64	Rente van de 3 1/2 % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (1 ^e reeks)	128
	Rente van de 3 1/2 % Schatkistcertificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (2 ^e reeks)	129
	Rente van de 3 1/2 % Schatkistcertificaten van 1943, met 5, met 10 of met 20 jaar looptijd	130
	Rente van de 3 1/2 % Schatkistcertificaten van 1944, met 10 jaar looptijd (1 ^e reeks)	131
	Rente van de 3 1/2 % Schatkistcertificaten van 1944, met 10 jaar looptijd (2 ^e reeks)	132
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1947, met 5 of met 10 jaar looptijd	133
	Rente van de Schatkistcertificaten op halflange termijn afgegeven in betaling van diverse leveringen en diensten (besluiten van 25 October 1941, 3 Februari, 30 Maart en 13 Mei 1942).	134
	Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten en Schatkistcertificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.	135
VIERDE AFDELING. — Schulden op lange termijn luidend in buitenlandse munten.		
	§ 1. ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN.	
	Lening 3 1/2 % van 48.000.000 N. Gulden. (Wet en K. B. van 29 April 1937)	136
	6 1/2 % lening van \$ 30.000.000 in de Verenigde-Staten. (K. B. van 18 Augustus 1924)	137
	6 % lening van \$ 50.000.000 in de Verenigde-Staten. (K. B. van 16 December 1924)	138
	6 % lening van \$ 50.000.000 in de Verenigde-Staten. (K. B. van 10 Juni 1925)	139
	4 % conversielening 1936 van £ 8.600.000. (K. B. van 13 Februari 1936)	140
	4 % conversielening 1936 van Kr. 20.000.000. (K. B. van 15 Februari 1936)	141
	4 % lening 1937 van £ 5.000.000 (K. B. van 13 December 1937)	142
	Buitenlandse 2 3/8 % Lening van \$ 55.000.000 (B. R. van 16 November 1945)	143
	Buitenlandse Lening van \$ 45.000.000. (B. R. van 28 November 1945)	144
	Krediet van Can. \$ 100.000.000 verleend door de Regering van Canada (B. R. van 28 Juni 1946)	145
	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde-Staten van Amerika wegens het accord van 25 September 1946 betreffende de regeling van de wederzijdse leveringen in leen en huur en de verkoop van de overtollige Amerikaanse stocks.	146

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article Bedrag der kredieten per artikel
	§ 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ETRANGERS.	
"	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (<i>pour mémoire</i>)	
"	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (<i>pour mémoire</i>).	
"	Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique, à titre de remboursement de la somme de \$ 7.950.000, dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres, du 11 août 1931 (<i>pour mémoire</i>)	
"	Intérêts et amortissements des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9.000.000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (<i>pour mémoire</i>)	
	CINQUIEME SECTION. — Bons du Trésor exprimés en monnaies étrangères (pour mémoire)	
147	SIXIEME SECTION. — Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1947 et 1948 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents fr.	1.125.000,000
	SEPTIEME SECTION. — Annuités diverses et autres charges.	
148	Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer Belges, en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946	67.500.000
149	Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer	22.671.819,05
150	Somme à verser à la Régie des Télégraphes et Téléphones :	
	1 ^o Pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	
	2 ^o Pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte-courant prévu à l'article 16 de ladite loi	19.824,047
151	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée.	27.301.000
152	Part de l'Etat dans le déficit :	
	1 ^o De lignes dont la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux a abandonné la concession, mais dont elle assure l'exploitation pour compte des actionnaires	
	2 ^o De services d'autobus	475.000
153	Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles	350.000
154	Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux. (Arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois)	1.171.000
155	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des Distributions d'eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 :	
	1 ^o Avec la garantie de l'Etat fr. 11.458.000	
	2 ^o Sans cette garantie 5.276.000	16.734.000

RIJKSSCHULDDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	» 2. SCHULDEN TEGENOVER BUITENLANDSE REGERINGEN.	
	Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde-Staten tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan; ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (<i>pro memoria</i>). " Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde-Staten tot aflossing van de schulden na de wapenstilstand aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (<i>pro memoria</i>). " Annuïteit te betalen aan de Verenigde-Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7.950.000 waarvan de vereening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 (<i>pro memoria</i>). " Rente en aflossing van de 5 % obligatiën groot nominaal £ 9.000.000, aan de Britse Regering aangegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (<i>pro memoria</i>). "	
	VIJFDE AFDELING. — Schatkistbons luidend in buitenlandse munten (<i>pro memoria</i>)	"
	ZESDE AFDELING. — Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1947 en 1948 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de vorige artikelen werden voorzien.	147
	ZEVENDE AFDELING. — Diverse annuïteiten en andere lasten.	
	Lasten van de krachtens de besluitwet van 30 November 1946 door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit te geven leningen. 148	
	Annuïteiten te betalen uit hoofde van naasting door de Staat van spoorwegconcessiën 149	
	Som af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon : 150	
	1º Voor rente en aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van de Staat, maar ten bezware van deze om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgericht speciaal fonds te stijven ; 151	
	2º Voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 derzelfde wet.	
	Annuïteiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuïteiten overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorwegen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is. 152	
	Aandeel van de Staat in het tekort : 153	
	1º Van spoorweglijnen waarvan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen de concessie heeft opgegeven, doch waarvan zij de exploitatie voor rekening van de aandeelhouders verzekert ; 154	
	2º Van autobusdiensten.	
	Annuïteit tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse vaart- en haveninrichtingen. 155	
	Aandeel van de Staat in de lasten van de leningen der « Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux » (Koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand.)	
	Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leningen :	
	1º Met 's Rijks waarborg fr. 11.458.000	
	2º Zonder die waarborg 5.276.000	

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
156	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché. (Loi du 14 juin 1938)	13.147.920 »
157	Service des intérêts et de l'amortissement des avances de la Caisse d'Epargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, à valoir sur le 4 ^e emprunt que celle-ci a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat. (Arrêté royal du 8 novembre 1939.)	12.350.000 »
158	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, suivant l'arrêté-loi du 28 février 1947	35.000.000 »
159	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes.	1.243.000 »
160	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.)	100.000.000 »
161	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922	1.947.200 »
162	Participation de l'Etat dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'Etat a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société. (Loi du 16 mars 1931.)	13.100.000
163	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit Communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14.708.774 94
164	Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1985 inclusivement, tant aux communes qu'à la Société du Crédit Communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incomptant à l'Etat	17.735.159 23
165	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit Communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge	7.000.000 »
166	Annuité à payer par quart au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit Communal de Belgique, du chef de la charge incomptant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées. (Loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14.)	15.417.600 »
167	Annuité à payer jusqu'en 1951 inclusivement en représentation des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1945 et dont l'Etat a repris la charge (La justification des dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les députations permanentes des Conseils provinciaux.)	500.000.000 »
168	Emprunt international garanti 1933-1953 du Gouvernement autrichien. (Loi du 12 septembre 1933.)	2.405.105 »
169	Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien. (Arrêté-loi du 25 octobre 1934)	2.907.000 »
170	Rachat de certificats nominatifs émis en remplacement de titres de la Dette publique frappés d'opposition. (A. R. du 4 novembre 1921 et A. R. du 18 mai 1945.)	500.000 »
171	Subside au Fonds des Combattants	10.000.000 »

RIJKSSCHULD BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Rente en aflossingsdienst van de lening groot 304 miljoen frank door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken toegestane voorschotten. (Wet van 14 Juni 1938.)	156
	Rente- en aflossingsdienst van de voorschotten der Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken, in mindering van de 4 ^e lening, waarvan de uitgifte door evenbedoelde maatschappij onder 's Rijk waarborg werd toegelaten. (Koninklijk besluit van 8 November 1939.)	157
	Rente- en aflossingsdienst van de lening, welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de besluitwet van 28 Februari 1947.	158
	Rente- en aflossingsdienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegane leningen.	159
	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten. (Koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29.)	160
	Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis der Schone Kunsten te Brussel », als deelneming van de Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikel 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven lening.	161
	Deelneming van de Staat in de financiële dienst van de leningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd de dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij. (Wet van 16 Maart 1931.)	162
	Annuitéit door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.	163
	Annuitéiten per vierde in net begin van elk kwartaal tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.	164
	Annuitéit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1992 te betalen, door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft	165
	Annuitéit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1986, te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 % oorlogs-schadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten. (Wet van 11 April 1927 en Koninklijk besluit van 27 December 1935, art. 14.)	166
	Annuitéit te betalen tot inclusief 1951 ter vertegenwoordiging van de abnormale, uit de oorlog voortvloeiende uitgaven, tot 31 December 1945 door de gemeenten gedragen en waarvan de Staat de last overgenomen heeft (De verantwoording der uitgaven geschiedt, ten aanzien van de wetten op de comptabiliteit, door het overleggen van verklaringen ondertekend door de betrokken steden en gemeenten, en goedgekeurd door de bestendige deputaties der Provincieraden.)	167
	Gegarandeerde internationale lening 1933-1953 van de Oostenrijkse Regering. (Wet van 12 September 1933.)	168
	Gegarandeerde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse Regering. (Besluitwet van 25 October 1934.)	169
	Afkoop van de certificaten op naam, afgeleverd in vervanging van met verzet bezwaarde effecten van de Staats-schuld. (K. B. van 4 November 1921 en B. R. van 18 Mei 1945.)	170
	Subsidie aan het Strijdersfonds	171

(10)

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article
		Bedrag der kredieten per artikel
HUITIEME SECTION. — Frais du service des diverses dettes et annuités.		
172	1 ^o Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Paiement des intérêts, amortissement ; contrôle, confection, émission et anéantissements de titres, etc.) ; frais de visa et de vérification par la Trésorerie des titres émis avec la garantie de l'Etat.	20.000.000 »
	2 ^o Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre	(Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif dressé par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'Administration et le Collège des Commissaires.)
CHAPITRE II.		
INTERETS SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS.		
173	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936	9.000.000 »
TOTAL POUR LE BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE fr.		
=====		

RIJKSSCHULD BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	ACHTSTE AFDELING. — Kosten van de dienst der diverse schulden en annuiteiten.	
	1° Kosten van de dienst der diverse schulden en annuiteiten, alsmede die betrekkelijk de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, en door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade. (Betaling van de rente, aflossing; contrôle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.); kosten van visa en contrôle door de Thesaurie van met waarborg van de Staat uitgegeven effecten.	172
	2° Algemene kosten van de Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade. (De algemene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van een verzamelstaat opgemaakt per aard van uitgaven en goedgekeurd door de Raad van Beheer en het College van Commissarissen.)	
	HOOFDSTUK II.	
	RENTÉ OP BORGTOCHTEN EN CONSIGNATIËN.	
9.000.000 »	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.	173
8.034.249.956 64 =====	TOTAAL VOOR DE RIJKSSCHULD BEGROTING.	

(52 - 53)

N° 263

1947 – 1948

Huidige toestand
Situation actuelle

Cfr. 35 mm.
2 plans